



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE
MÉXICO



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

PLAN DE ESTUDIOS DE LA
LICENCIATURA EN LETRAS CLÁSICAS

Programa

LITERATURA BIZANTINA II

Profesor: Dr. Pedro Emilio Rivera Díaz

Clave	Semestre	Créditos 4	Área	Literatura								
			Campo de conocimiento	Literatura griega								
			Ciclo	Complementaria								
Modalidad	Curso			Tipo	T (X)	P () T/P ()						
Carácter	Optativo			Horas								
				Semana	Semestre							
				Teóricas 2	Teóricas 32							
				Prácticas 0	Prácticas 0							
				Total 2	Total 32							
Serización												
Indicativa												
Asignatura antecedente	NINGUNA											
Asignatura subsecuente	NINGUNA											

Poco estudiada y aún menos entendida, la civilización bizantina (s. VI- XV) es uno de los puentes que tenemos con el pensamiento y mundo griego antiguo. Como resultado del devenir de la época tardoantigua del Imperio Romano, esta civilización encontró en la estructura e instituciones romanas, así como en la lengua y autores griegos la continuidad de esa identidad, al grado que no sólo preservó una parte considerable de la Antigüedad, sino que también influyó en periodos subsiguientes, pues como Robert Browning señala: “Whatever influence Greek thought and Greek letters have had upon the Renaissance and the modern world, it has been exercised through the Byzantines. It is not merely that, apart from a handful of works preserved by papyri on the arid

desert fringe of Egypt, every Greek text that we read today owes its survival to Byzantine copyists. A literary — or scientific — tradition needs more than the mere copying of texts. They have to be interpreted, criticized, commented upon, provided with reference aids, and so on. And people have to be taught to read them (Byzantine Scholarship, 1964).” Así, gracias al contacto con esta Antigüedad floreció una literatura propia, apoyada en la tradición griega antigua y su continuación, que hasta hace poco ha empezado a ser estudiada por sí misma y no únicamente como la imitación árida y vana de tiempos anteriores. Por ello, “classicists who really want to know where their texts come from and what their words mean will inevitably end up dealing with the likes of Photios, the Souda, the Etymologika, and other Byzantine texts and authors for which their training has rarely prepared them” (Kaldellis, 2017, p. 3) Así, este curso, pensado en dos semestres (s. VI-XI/XI-XV) tiene como objetivo que el alumnado se familiarice con la literatura bizantina para que no sólo amplíe su panorama cultural, sino también para que le sea de utilidad a su formación en los estudios clásicos.

Se recomienda que el alumnado que curse esta optativa haya concluido el sexto semestre.

Objetivo general:

El alumnado continuará con el estudio de la literatura bizantina y sus escritores hasta la caída de Constantinopla (s. XV)

Objetivos específicos:

El alumnado:

1. conocerá la historia de la literatura bizantina (siglos I a la caída de Constantinopla);
2. conocerá los géneros literarios, las obras y los autores de este período, relacionándolos con su contexto histórico y cultural;
3. leerá, en traducción, obras representativas de la literatura bizantina de este período;
4. leerá, en griego, pasajes significativos de obras escritas en este período.

Índice temático

	Unidades	Horas / Semestre	
		Teóricas	Prácticas
1	El período de los Comnenos (ss. XI-XIII)	12	0
2	De los Paleólogos al fin del imperio (ss. XIII-XV)	10	0
3	Poesía bizantina demótica (ss. XII-XV)	10	0
Total		32	0
Contenido temático			

Unidad	Temas	Fechas
1	El período de los Comnenos (s. XI-XIII) 1.1. Contexto histórico, político y social de la época 1.2. Historia y Crónica 1.2.1. Miguel Psellos: <i>Χρονογραφία</i> 1.2.2. Ana Comnena: <i>Άλεξιάς</i> 1.2.3. Nicetas Croniates: <i>Χρονική διήγησις</i> 1.3. Hagiografía y teología 1.3.1. Nicetas Croniates: <i>Θησαυρός ὄρθοδοξίας</i> 1.3.2. Nicetas Estetato: <i>περὶ ψυχῆς, βίος Συμεών</i> 1.4. Oratoria 1.4.1. Miguel Psellos: <i>Ἐπιτάφιοι λόγοι</i> 1.4.2. Juan Ítalo: <i>Περὶ διαλεκτικῆς, Μέθοδος ḥητορικῆς</i> <i>ἐκδοθεῖσα κατὰ σύνοψιν</i> 1.4.3. Eustacio de Tesalónica: <i>Λόγοι</i> 1.5. Poesía 1.5.1. Anónimo: <i>Χριστὸς Πάσχων</i> 1.5.2. Miguel Psellos: <i>Ποίηματα</i> 1.6. La novela griega culta 1.6.1. Constantino Manasés: <i>'Αρίστανδρος καὶ Καλλιθέα</i> 1.6.2. Teodoro Pródromo: <i>'Ροδάνθη καὶ Δοσικλῆς</i> 1.6.3. Nicetas Eugeniano: <i>Δρόσιλλα καὶ Χαρικλῆς</i> 1.6.4. Eustacio Macrembolita: <i>'Υσμίνη καὶ "Υσμινίας</i> 1.7. Otros géneros 1.7.1. Cecaumeno: <i>Στρατηγικόν</i> 1.7.2. Teodoro Pródromo: <i>Κατομυομαχία</i>	1.1./1.2.1 Sesión 1 1.2.2 y 1.2.3. Sesión 2 1.3. Sesión 3 1.4. Sesión 4 1.5. Sesión 5 1.6. Sesión 6 1.7. Sesión 7

2	<p>De los Paleólogos al fin del imperio (s. XIII-XV)</p> <p>2.1. Contexto histórico, político y social de la época 2.2. Historia y Crónica</p> <p>2.2.1. Juan VI Cantacuceno: Ἰστορία 2.2.2. Miguel Critóbolo: Ξυγγραφὴ Ἰστοριῶν 2.2.3. Laónico Calcocondilas: Ἀποδείξεις Ἰστοριῶν 2.2.4. Teodoro Ducas: Χρονογραφία</p> <p>2.3. Hagiografía y teología 2.3.1. Demetrio Comateno: Πονήματα διάφορα 2.3.2. Gregorio II de Chipre: Ἔκθεσις τοῦ Τόμου τῆς πίστεως κατὰ τοῦ Βέκκου 2.3.3. Nicéforo Calixto Xantopoulos: ἐκκλησιαστικὴ Ἰστορία</p> <p>2.4. Poesía 2.4.1. Máximo Planudes: Ἀνθολογία διαφόρων ἐπιγραμμάτων 2.4.2. Teodoro Metoquita: ποίηματα 2.4.3. Jorge Acropolita: στίχοι ἐπιτύμβιοι</p> <p>2.5. Otros 2.5.1. Nicéforo Blemides: περὶ τῆς χρυσοποίας 2.5.2. Máximo Planudes: περὶ γραμματικῆς, περὶ συντάξεως</p>	<p>2.1 y 2.2. Sesión 8</p> <p>2.3. Sesión 9</p> <p>2.4. Sesión 10</p> <p>2.5. Sesión 11</p>
3	<p>Poesía bizantina demótica (s. XII-1453)</p> <p>3.1. Antecedentes</p> <p>3.1.1. El griego demótico: características lingüísticas 3.1.2. Prosodia 3.1.2.1. El verso político</p> <p>3.2. El Spanéas (Ο Σπανέας) 3.3. Miguel Glicas: Στίχοι γραμματικοί 3.4. El Ptocopródromos: Πτοχοπροδρομικὰ ποιήματα</p>	<p>3.1. Sesión 12</p> <p>3.2, 3.3. y 3.4. Sesión 13</p>

	<p>3.5. La poesía acrítica</p> <p>3.5.1. Anónimo: Διγενής Ακρίτης</p> <p>3.5.2. Anónimo: Τὸ ἄσμα τοῦ Αρμούρη</p> <p>3.6. La Crónica de Morea: Τὸ χρονικὸν τοῦ Μορέως</p> <p>3.7. Crónica de los Tocos: Τὸ χρονικὸν τῶν Τόκκων</p> <p>3.8. La novela demótica griega</p> <p>3.8.1. Anónimo: Λίβιστρος καὶ Ροδάμνη</p> <p>3.8.2. Andrónico Paleólogo: Καλλίμαχος καὶ Χρυσορρόη</p> <p>3.8.3. Anónimo: Διήγησις του Αχιλλέως ἢ Αχιλλῆς</p> <p>3.8.4. Anónimo: Βέλθανδρος καὶ Χρυσάντζα</p>	<p>3.5. Sesión 14</p> <p>3.6 y 3.7. Sesión 15</p> <p>3.8. Sesión 16</p>
--	---	---

Estrategias didácticas		Evaluación del aprendizaje	
Exposición	x	Exámenes parciales	
Trabajo en equipo		Examen final	
Lecturas	x	Trabajos y tareas	x
		Participación en clase	x

Perfil profesiográfico	
Título o grado	Doctor en Letras Clásicas
Experiencia docente	<p>“Literatura Bizantina I,” licenciatura, Colegio de Letras Clásicas, FFyL, UNAM, modalidad presencial, semestre 2024-1, 32 horas (29 de enero a 24 de mayo de 2024).</p> <p>“Literatura Bizantina II,” licenciatura, Colegio de Letras Clásicas, FFyL, UNAM, modalidad presencial, semestre 2024-1, 32 horas (7 de agosto de 2023 a 28 de enero de 2024).</p> <p>“Literatura Bizantina I,” licenciatura, Colegio de Letras Clásicas, FFyL, UNAM, modalidad presencial, semestre 2023-2, 32 horas (30 de enero a 6 de agosto de 2023).</p> <p>“La Civilización Bizantina,” licenciatura, Colegio de Letras Clásicas, FFyL, UNAM, modalidad mixta, semestre 2022-2, 32 horas (31 de enero al 28 de mayo de 2022).</p>

	<p>“La Civilización Bizantina,” licenciatura, Colegio de Letras Clásicas, FFyL, UNAM, modalidad en línea, semestre 2021-2, 32 horas (8 de marzo al 8 de agosto de 2021).</p> <p>“La Civilización Bizantina,” licenciatura, Colegio de Letras Clásicas, FFyL, UNAM, modalidad en línea, semestre 2021-1, 32 horas (12 de octubre de 2020 al 7 de marzo de 2021).</p> <p>“La Civilización Bizantina,” licenciatura, Colegio de Letras Clásicas, FFyL, UNAM, modalidad en línea, semestre 2020-2, 32 horas (4 de mayo al 11 de octubre de 2020).</p> <p>“La Civilización Bizantina,” licenciatura, Colegio de Letras Clásicas, FFyL, UNAM, modalidad presencial, semestre 2019-2, 32 horas (5 de febrero al 4 de agosto de 2019).</p> <p>“La Civilización Bizantina,” licenciatura, Colegio de Letras Clásicas, FFyL, UNAM, modalidad presencial, semestre 2019-1, 32 horas (6 de agosto de 2018 al 4 de febrero de 2019).</p> <p>“La Civilización Bizantina,” licenciatura, Colegio de Letras Clásicas, FFyL, UNAM, modalidad presencial, semestre 2018-2, 32 horas (29 de enero al 5 de agosto de 2018).</p>
Otra característica	

Bibliografía básica:¹

- ADRADOS, Francisco, *Historia de la lengua griega: de los orígenes a nuestros días*, Madrid, Gredos, 1999.
- BAKKER, Egbert J., *A Companion to the Ancient Greek Language*, Chichester-Malden, Wiley- Blackwell, 2010.
- BAYNES, Norman H., *El Imperio Bizantino*, México, Fondo de Cultura Económica, 2014.
- BECK, H. G., Ιστορία της βυζαντινής δημώδους λογοτεχνίας, Αθήνα, Μορφωτικό Ίδρυμα Εθνικής Τραπέζη, 1988.
- BROWNING, Robert, *Medieval and modern Greek*, Cambridge, Cambridge University Press, 1983.
- EMDE van Evert et al., *The Cambridge Grammar of Classical Greek*, Cambridge, Cambridge University Press, 2019.
- GREGORY Timothy E., *A History of Byzantium*, Blackwell History of the Ancient World, Blackwell Publishing, Oxford, 2005, 382 pp.
- Harris, J., *Introduction to Byzantium, 602–1453*, Londres-Nueva York, Routledge, 2020,

¹ Se proporcionarán al alumnado las lecturas y bibliografía requerida para cada clase de manera digital.

- HORROCKS, Geoffrey, *Greek: A history of the Language and their speakers*, Chichester-Malden, Wiley-Blackwell, 2010.
- HUNGER, Herbert, *Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner*, Leinen, Handbuch der Altertumswissenschaft, 1978.
- JAMES, Lyz (ed.), *A Companion to Byzantium*, Malden-Oxford & Chichester, Wiley-Blackwell, 2010.
- JEFFREYS, Elizabeth et al., *The Oxford Handbook of Byzantine Studies*, Oxford, Oxford University Press, 2008.
- KALDELLIS, Anthony, *The New Roman Empire: A History of Byzantium*, Oxford, Oxford University Press, 2024.
- KALDELLIS, Anthony y Niketas Siniossoglou, *The Cambridge Intellectual History of Byzantium*, Cambridge, Cambridge University Press, 2017.
- KAZHDAN, Alexander, *The History of Byzantine Literature*, Athens, The National Hellenic Research Foundation, 1999-2004.
- KRUMBACHER, Karl, *Geschichte der byzantinischen Litteratur*, Munich, C.H. Beck, 1897.
- MANGO, Cyril (ed.), *The Oxford History of Byzantium*, Oxford, Oxford University Press, 2002.
- MONTANARI, Franco, ed., *History of Ancient Greek Scholarship: From the Beginnings to the End of the Byzantine Age*, Leiden-Boston, Brill, 2020.
- NAGY, Gregory (ed.), *Greek Literature in the Byzantine Period* (Greek Literature vol. 9), New York, London, Routledge, 2001.
- NEVILLE, Leonora, *Guide to Byzantine Historical Writing*, Cambridge, Cambridge University Press, 2018.
- ROSENQVIST, Jan Olof, Η Βυζαντινή Λογοτεχνία από τον 6ο αιώνα έως την Άλωση της Κωνσταντινούπολης (μεταφρ. I. Βάσσης), Αθήνα, Κανάκη, 2008.
- STATHAKOPOULOS, D., *A Short History of the Byzantine Empire*, Londres, Bloomsbury Academic, 2014.
- TREADGOLD, W., *A Concise History of Byzantium*, Basingstoke, Palgrave, 2001.

Bibliografía complementaria:

- BASSET, S. (ed.), *The Cambridge Companion to Constantinople*, Cambridge, Cambridge University Press, 2022.
- BENTEIN, Klass y Mark Janse, *Varieties of Post-Classical and Byzantine Greek* (Trends in Linguistics. Studies and Monographs [TILSM], 331), Berlín De Gruyter, 2020.
- BROWN, Amelia y Bronwen Neil (eds.), *Byzantine Culture in Translation*, Leiden, Brill, 2017.
- BROWNING, Robert, "The language of Byzantine literature", βυζαντινά και Μεταβυζαντινικά (Gregory Nady ed.), Malibu, pp. 103–33.
- CHITWOOD, Zachary, *Byzantine Legal Culture and the Roman Legal Tradition, 867–1056*, Cambridge, Cambridge University Press, 2017.
- EGEA, Granada José M., "El griego de los textos medievales," *Veleia*, Instituto de Ciencias de la Antigüedad, Universidad del País Vasco, vol. 4, 1987, pp. 255–284.
- HITTENBERGER, Martin (ed.), *The Language of Byzantine Learned Literature* (Byzantios; Studies in Byzantine History and Civilization 9), Turnhout, Brepols, 2014.
- HÖRANDER, Wolfram et al. (eds.), *A Companion to Byzantine Poetry*, Leiden-Boston, Brill, 2019.
- KALDELLIS, Anthony, *Romanland: Ethnicity and Empire in Byzantium*, Cambridge, The Belknap Press of Harvard University Press, 2019.
- LEMERLE, Paul, 2017, *Byzantine Humanism: The First Phase, Notes and Remarks on Education and Culture in Byzantium from its Origins to the 10th Century*, Leiden-Boston, Brill.
- LAZARIS, Stavros, *A Companion to Byzantine Science* (Brill's Companion to Byzantine World 6), Leiden, Brill, 2020.
- MANOLÉSSOU, Io, "On historical linguistics, linguistic variation and medieval Greek", *Byzantine and Modern Greek Studies* (Peter Mackridge et al. eds.), Birmingham, University of Birmingham, vol. 32, n. 1, 2008, pp. 63–79.
- PIZZONE, Aglae, *The Author in Middle Byzantine Literature: modes, functions and identity*, Berlin, De Gruyter, 2014.
- RIGO, Antonio (ed.), *Byzantine Hagiography: Texts, themes and projects* (Byzantios; Studies in Byzantine History and Civilization 13), Turnhout, Brepols, 2018.
_____, *The Minor Genres of Byzantine Theological Literature* (Byzantios; Studies in Byzantine History and Civilization 8), Turnhout, Brepols, 2013.
- ROOSEN, Bram y Peter Van Deun (eds.), *The Literary Legacy of Byzantium* (Byzantios; Studies in Byzantine History and Civilization 15), Turnhout, Brepols, 2019.
- SIDERAS, A., "Die byzantinischen Grabreden. Prosopographie, Datierung, Ueberlieferung", *Wiener byzantinistische Studien*, Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Wien, vol. 19, 1994.
- SIGNES CODOÑER, Juan, "Bizantinística y Filología Griega: consideraciones metodológicas y perspectivas de futuro," *Ianua Classicorum. Temas y formas del Mundo Clásico* (Jesús de la Villa Polo et al. eds.) vol. 2, Madrid, 2015, pp.

83-116.

- _____, "Traducciones castellanas y catalanas de textos bizantinos," *Estudios Clásicos*, 163, 2023, pp. 71-113.
- ŠEVČENKO, Ihor, "Levels of style in Byzantine prose", *Jahrbuch der Österreichischen Byzantistik*,: Österreichische Akademie der Wissenschaften, Wien, vol. 31, n. 1, 1981, pp. 289–312.
- SHAWCROSS, Teresa e Ida Toth, *Reading in the Byzantine Empire and Beyond*, Cambridge, Cambridge University Press, 2018.
- SHEPARD, Jonathan (ed.), *The Cambridge History of the Byzantine Empire c. 500-1492*, Cambridge, Cambridge University Press, 2019.
- WEITZMANN, Kurt, *Greek Mythology in Byzantine Art*, New Jersey, Princeton University Press, 2014.

Diccionarios y gramáticas:

- JANNARIS, Antonius Nicholas, *Historical Greek Grammar: Chiefly of the Attic Dialect as Written and Spoken from Classical Antiquity Down to the Present Time, Founded Upon the Ancient Texts, Inscriptions, Papyri and Present Popular Greek*, London, Macmillan, 1897.
- HOLTON, David et al., *The Cambridge Grammar of Medieval and Early Modern Greek*, Cambridge, Cambridge University Press, 2019, 4 vols.
- KAZHDAN, Alexander (red.), *The Oxford dictionary of Byzantium*, New York, Oxford 1991, T. 1-3.
- KRIARAS, Emmanuel, Λεξικό της μεσαιωνικής δημώδης γραμματείας, Thessaloniki, Κέντρον Ελληνικής γλώσσας, 1969- .
- LAMPE, Geoffrey, *A Patristic Greek Lexicon*. Oxford, Oxford University Press, 1961.
- RODRÍGUEZ Adrados, Francisco, coord., *Diccionario griego español*, Madrid, Centro de Ciencias Humanas y Sociales.
- SOPHOCLES, Evangelinos et al., *Greek lexicon of the Roman and Byzantine periods (from B.C. 146 to A.D. 1100)*, New York, Charles Scribner's Sons, 1887. Nachdruck, Cambridge, Harvard University Press, 1914; Hildesheim, Olms, 1975, 1992; Kessinger, Publishing 2004, 3 vols.
- TRAPP, Erich et al., *Lexikon zur byzantinischen Gräzität*, Die Österreichische Akademie der Wissenschaften, Wien, 1994-, 2 vols.

Ediciones y textos:

- _____, *Corpus fontium historiae byzantinae*, 1967-.
- MIGNE, Jaques Paul, *Patrologiae cursus completus, series Graeca*, Parisiis, Jaques Paul Migne, 1857-1912, 162 vols.
- PANTELIA, Maria (ed.), *Thesarus Linguae Graecae*, University of California, Irvine, 2015.

Recursos electrónicos:

- _____, *Database of Byzantine Book Epigrams*, Ghent University [en línea] <https://www.dbbe.ugent.be> [consultado el 1º de abril de 2024]
- _____, *Pinakes*, Institut de recherche et d'histoire des textes [en línea] <https://pinakes.irht.cnrs.fr> [consultado el 1º de abril de 2024].
- _____, *Prosopographie der mittelbyzantinischen Zeit Online*, Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, De Gruyter [en línea] <https://www.degruyter.com/database/pmbz/html> [consultado el 1º de abril de 2024].
- _____, *Digital Tabula Imperii Byzantini*, Viena, Austrian Academy of Sciences [en línea] <https://tib.oeaw.ac.at> [consultado el 1º de abril de 2024].
- ALEXANDROS, ALEXAKIS, *εισαγωγή στην Βυζαντινή λογοτεχνία*, [en línea] <http://ecourse.uoi.gr/course/view.php?id=1196> [consultado el 1º de abril de 2024].
- HORROCKS, Geoffrey, Byzantine literature in ‘classical’ genres: some grammatical realities [en línea] https://www.researchgate.net/publication/324390563_Byzantine_literature_in'_classical'_genres_some_grammatical_realities [consultado el 1º de abril de 2024].
- KRIARAS, Emmanuel, *Concise Dictionary of Medieval Vulgar Greek Literature* [en línea] http://www.greek-language.gr/greekLang/medieval_greek/kriaras/index.html [consultado el 1º de abril de 2024].

- KRUMBACHER, Karl, *Geschichte der byzantinischen Litteratur*, Munich, C.H. Beck, 1897 [en línea]
<https://archive.org/details/geschichtederbyz00krumuoft> [consultado el 1º de abril de 2024].
- PANTELIA, Maria (ed.), *A Basic Bibliography for Byzantine Studies*, [en línea]
https://library.nd.edu/byzantine_studies/bibliography.shtml [consultado el 1º de abril de 2024].
- _____, [en línea] *Thesaurus Linguae Graecae* University of California, Irvine. <http://stephanus.tlg.uci.edu> [consultado el 1º de abril de 2024].
- SOPHOKLES, Evangelinos, *Greek lexicon of the Roman and Byzantine periods (from B.C. 146 to A.D. 1100)*, vol. 1 y 2 [en línea]
<https://catalog.hathitrust.org/Record/001768329> [consultado el 1º de abril de 2024].
- Algunos textos en griego de la Literatura Bizantina (s. VII-XIV), [en línea]
https://www.hs-augsburg.de/~harsch/graeca/Chronologia/g_chrono.html [consultado el 1º de abril de 2024].